

## МЕСТО ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА В ЛИНГВИСТИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ

Латинский язык относится к италийской группе, которая входит в индоевропейскую семью языков. Как и другие древние индоевропейские языки, латинский язык имеет синтетический грамматический строй с крайне низкой долей аналитизма. Если рассматривать латинский язык в процессе его исторического развития, то его становление происходило параллельно становлению древнеримского суперэтноса. Менталитет римлян – народа с неумемной жаждой жизни и удовольствий, имперскими амбициями и высоким правовым сознанием – запечатлелся в концептуальной сфере латыни. Сформировавшись к I в. до н. э., латынь в своем классическом виде просуществовала до наших дней, являясь и сегодня официальным языком католической церкви. Ее почти двухтысячелетний рост вширь, в культурном и историческом измерении, на базе устоявшейся грамматики является беспрецедентным случаем для лингвистики. Будучи одним из двух классических языков античного мира, одним из трех священных языков христианства, языком Средневековья, эпохи Возрождения и Нового времени, латынь явилась той самой нитью, на которую история нанизала жемчужины разных цивилизаций, определяющих во взаимной связи культурную ауру современной Европы. Таким образом, латынь имеет огромное культурное и историческое значение для каждого европейца, чем и объясняется укорененность языка в европейской системе образования.

Каким же, в таком случае, образовательным целям призван служить курс латинского языка в лингвистическом вузе? Очевидно, что латинский язык не является здесь специальной дисциплиной, но тесно связан с предметами по специальности, относясь к предметам лингвистического цикла. Будучи языком-основой романской группы, курс латыни является неотъемлемым элементом исторической грамматики романских языков. Высокий синтетизм латинского языка позволяет изучить традиционную индоевропейскую грамматику, которая отсутствует в современных западноевропейских языках. Экспремьер-министр Великобритании М. Тэтчер признавалась, что по настоящему не знала грамматики до тех пор, пока не познакомилась с латынью.

Американский профессор и преподаватель латыни У. Харрис описывает свой подход, позволяющий придать целесообразность преподаванию латинской грамматики. Он предлагает пристально изучать следующие темы, знание которых позволяет понять специфику латыни и расширить лингвистический кругозор:

- a) Инфинитивные обороты.
- b) Конъюнктив в независимом предложении.
- c) Латинская стилистика и «цицеронианские» периоды.
- d) Независимый аблятив.

Изучение латинского языка помогает лучше освоить русский язык. 20 % словарного состава русского языка – это лексика латинского происхождения. Студенты часто очень приблизительно понимают значение того или иного заимствования. Это проявляется в том случае, когда требуется подобрать самый точный синоним русского происхождения для данного заимствования (например, *классический* = *образцовый*). Знание самых распространенных латинских корней поможет как в более глубоком понимании родного языка, так и в изучении любого европейского языка.

Будущему лингвисту полезно научиться работать с латинско-русским словарем. Во-первых, здесь зачастую следует использовать L-образный поиск, а не вертикальный, как в англо-русском словаре. Во-вторых, и это ново многим первокурсникам, работа со словарем требует знания некоторых алгоритмов и даже поисковых стратегий. Например, можно использовать эвристический метод и пытаться представить начальную форму слова, зная о возможных преобразованиях в основе. В учебном словаре самым простым является метод перебора, когда искомое слово ищется грубым способом – просмотром всех слов на данную букву. Однако студент, не обладающий знаниями важнейших алгоритмов решения комбинаторных задач, не может прийти к этим поисковым методам без помощи педагога. Навыки эвристической деятельности являются универсальными для работы с разными языками.